HAAS + SOHN

Treviso II

Geräteblatt **Kaminofen mit Wärmetauscher**	**DE**
Fiche technique **Poêle à bois avec échangeur thermique**	**FR**
Scheda tecnica **Stufa camino con scambiatore termico**	**IT**
Equipment sheet **Fireplace stove with heat exchanger**	**GB**
Tehnički list **Kaminska peć sa izmjenom topline**	**HR**
Tehnični list **Kaminska peč z toplotnim izmenjevalcem**	**SLO**

04339153014000b

Zeichenerklärung

Die wichtigsten Hinweise sind mit der Überschrift **WARNUNG** versehen. Die mit der Überschrift **WARNUNG** versehenen Hinweise weisen auf die **ernsthafte Gefahr der Beschädigung des Heizgeräts bzw. auf Verletzung** hin.

Der mit der Überschrift **Hinweis** versehene Vermerk weist auf die mögliche Beschädigung Ihres Heizgeräts hin.

Der mit der Überschrift **Wichtig** versehene Vermerk weist auf wichtige Informationen für den Betrieb Ihres Heizgeräts hin.

DE

Ein Vermerk als solcher weist Sie ganz allgemein auf wichtige Informationen für den Betrieb Ihres Heizgeräts hin.

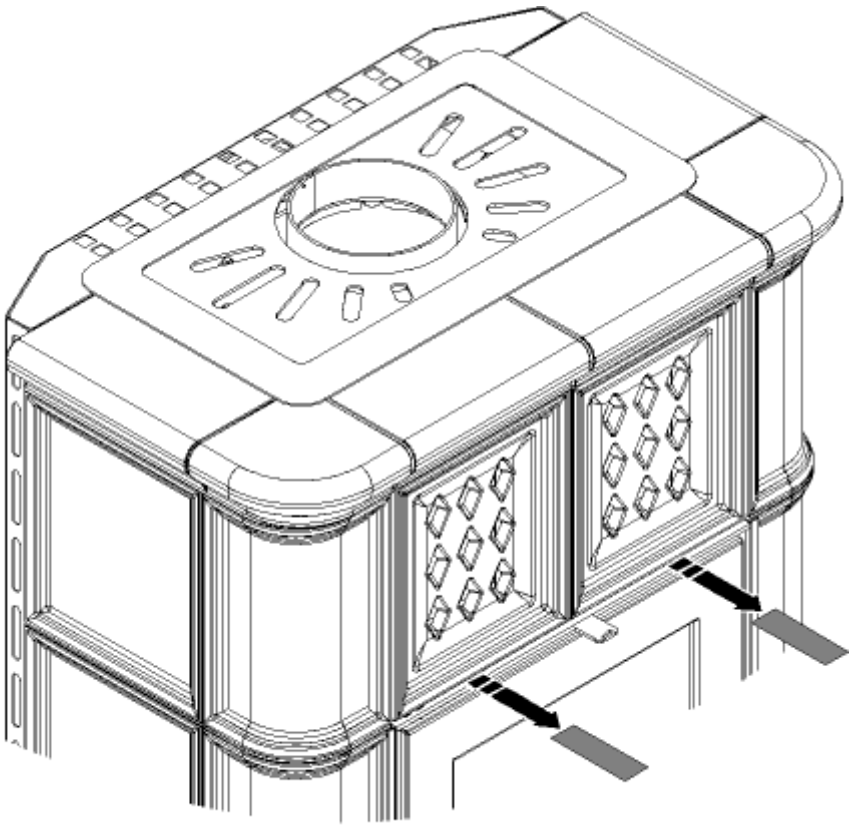
Inhalt

1. Technische Daten 1
1.1. Geeignete Brennstoffe, Auflagemenge 1
2. Technische Beschreibung 2
3. Ersatzteilliste 3
3.1. Gesamtzerlegung des Modells 3
3.2. Detail A1 5
4. Maßbild 6
5. Montage des Kniestückes des Rauchgasabzugs 7
6. Feine Risse in der Glasur 8

WARNUNG

Vorbereitung vor der Inbetriebnahme

Die an der Vorderseite des Ofens angebrachten Abstandhalber (siehe Abb.) sind vor der Inbetriebnahme des Ofens zu entfernen!



1. Technische Daten

	Holzscheite
Gesamtwärmeleistung	8,2 kW
Nennwärmeleistung	8 kW
Wirkungsgrad	80,5 %
Mittlerer CO-Gehalt bezogen auf 13% O_2	987 mg/Nm^3
Mittlerer Staub-Gehalt bezogen auf 13% O_2	34 mg/Nm^3
Mittlerer NOx-Gehalt bezogen auf 13% O_2	120 mg/Nm^3
Mittlerer CO-Gehalt bezogen auf 0% O_2	607 mg/MJ
Mittlerer Staub-Gehalt bezogen auf 0% O_2	22 mg/MJ
Mittlerer NOx-Gehalt bezogen auf 0% O_2	78 mg/MJ
Abgas-Triplewert (drei spezifische Leistungsparameter der Kamine)	
Abgasmassenstrom bezogen auf Nennwärmeleistung	5,6 g/s
Abgastemperatur am Abgasstutzen	349 °C
Min. Förderdruck bei Mennwäremleistung	12 Pa

Sicherheitsabstände

Mindestabstände zu brennbaren Bauteilen:	seitlich:	40 cm
	hinten:	40 cm
	vorne im Strahlungsbereich:	80 cm

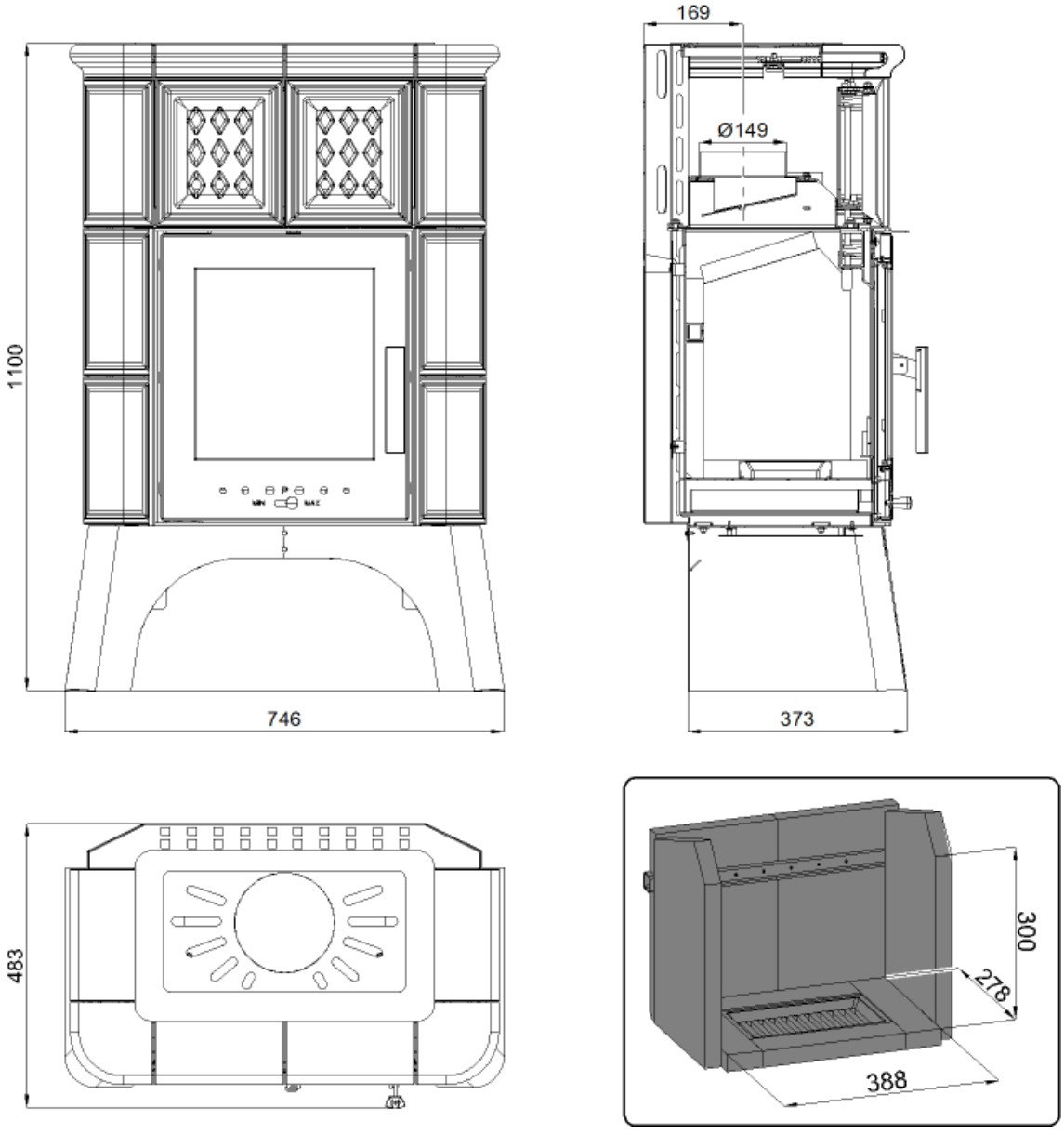
1.1. Geeignete Brennstoffe, Auflagemenge

Brennstoff:	Max. Menge pro Auflage
Scheitholz:	2 – 3 Scheite (max. 2,3 kg)
Holzlänge:	Max. 25 cm
Braunkohlebrikett:	2 – 3 Braunkohlebrikett (max. 1,7 kg)

Anmerkung

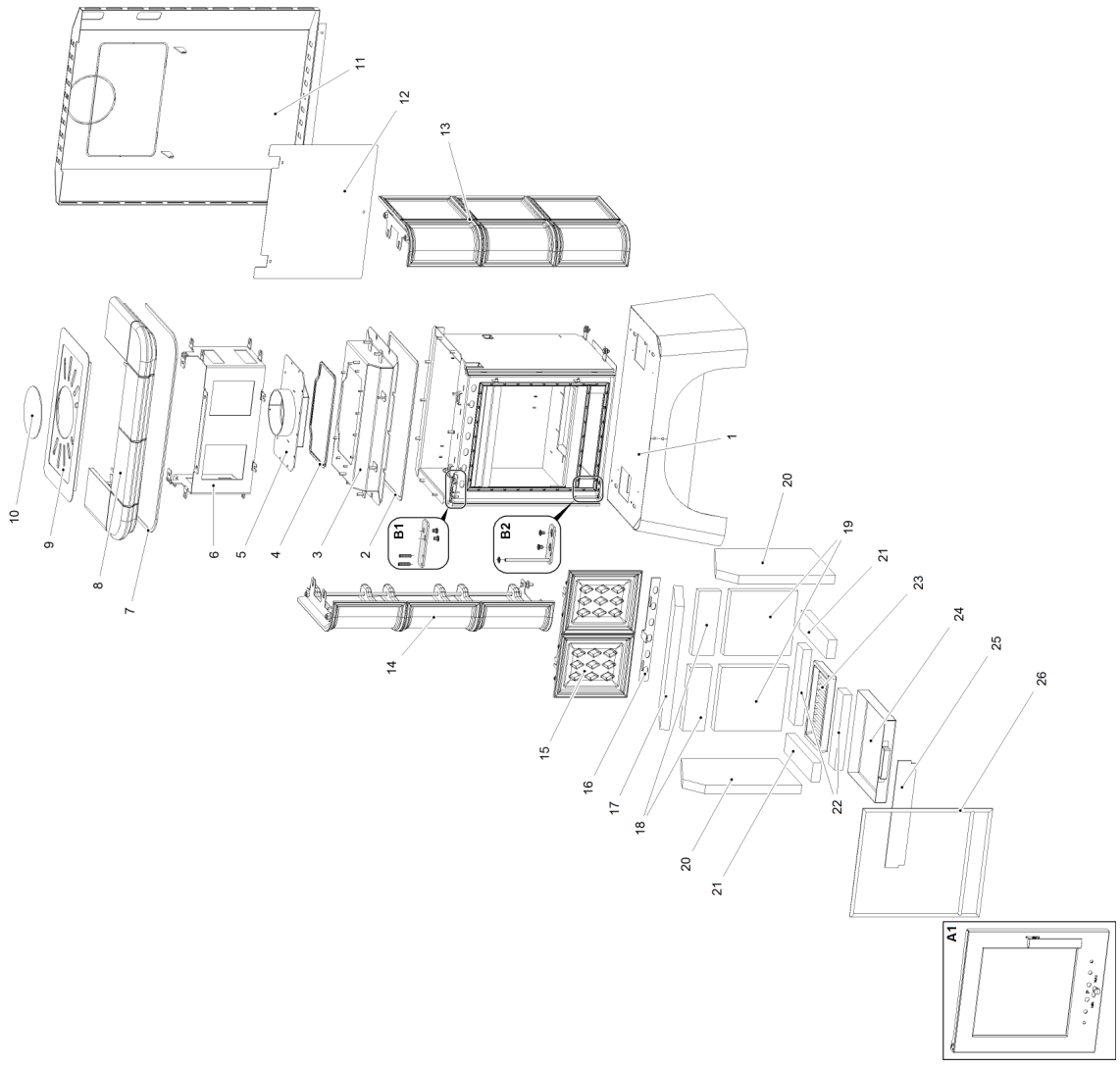
Beim Heizen mit Scheitholz verwenden Sie nur Holzarten die zwei Jahre gelagert wurden und eine Restfeuchtigkeit bis max. 17 % aufweisen.

2. Technische Beschreibung



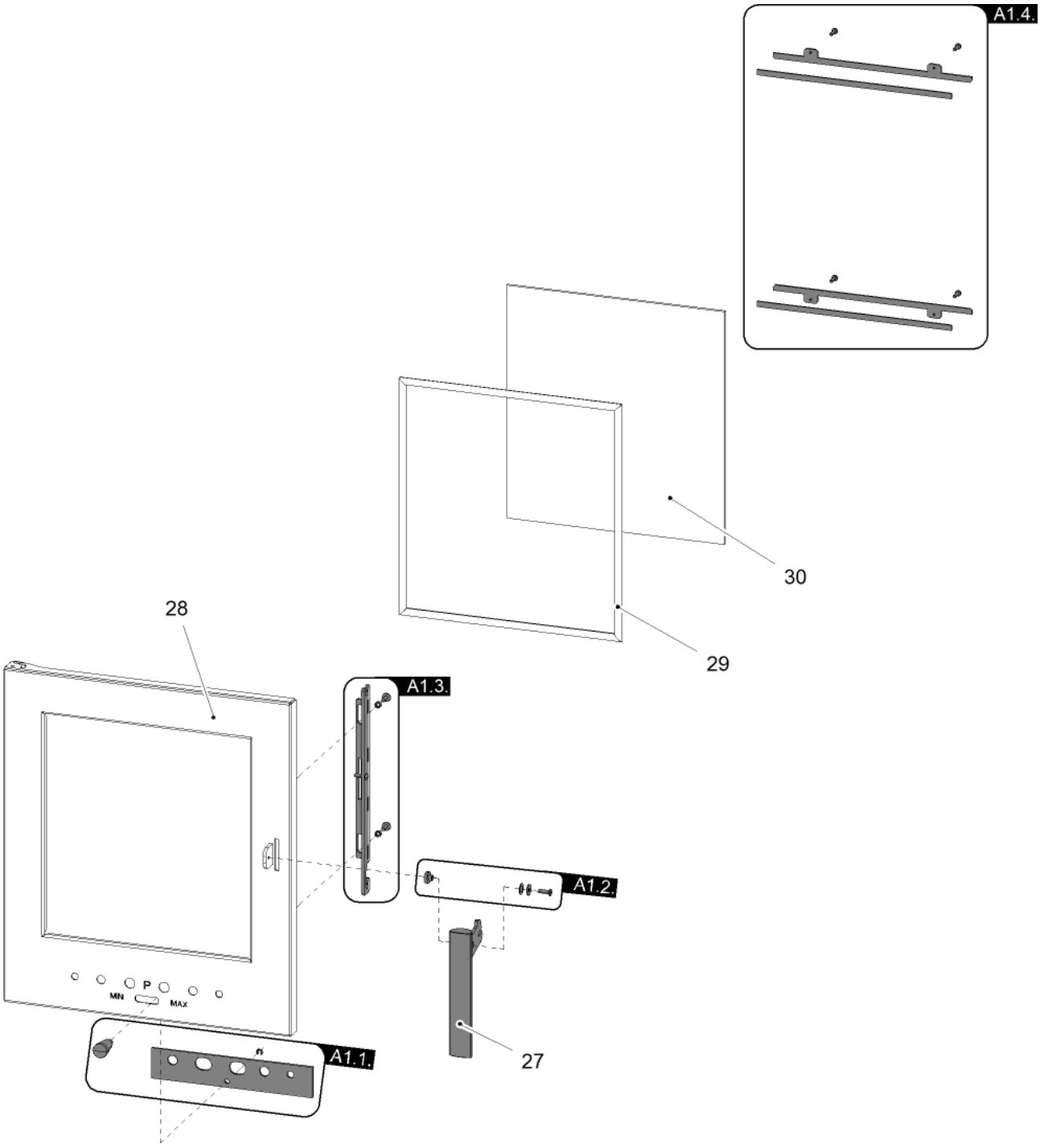
3. Ersatzteilliste

3.1. Gesamtzerlegung des Modells



Position	Bezeichnung	Stück	Ersatzteilnummer
Gesamtzerlegung des Modells			
A1	Feuerraumtür (komplett)	1 Stk.	0433900005300
B1	Türscharnier (komplett)	1 Stk.	0331415005040
B2	Türscharnier (komplett)	1 Stk.	0331415005045
1	Sockel	1 Stk.	0433900005151
2	Dichtungsschnur Haube des Körpers 10x4 mm (1060 mm)	Meterware	0040210040005
3	Körperhaube	1 Stk.	0433900005180
4	Dichtungsschnur Rauchrohr 10x4 mm (990 mm)	Meterware	0040210040005
5	Rauchrohrstutzen	1 Stk.	0433900005187
6	Verkleidungshalter	1 Stk.	0332015105025
7	Dichtungsschnur 10x4 mm (1350 mm)	Meterware	0040210040005
8	Obere Sims/grün	1 Stk.	0332015006102
8	Obere Sims/braun	1 Stk.	0332015026102
8	Obere Sims/creme	1 Stk.	0332015076102
8	Obere Sims/elfenbein	1 Stk.	0332015056102
9	Oberen Deckel	1 Stk.	0332015006155
10	Obere Abdeckung	1 Stk.	0331415005060
11	Deckel hinten	1 Stk.	0433900005140
12	Abschirmung	1 Stk.	0332015005020
13	Seiten Kachel — rechts/grün	1 Stk.	0332015006101
13	Seiten Kachel — rechts/braun	1 Stk.	0332015026101
13	Seiten Kachel — rechts/creme	1 Stk.	0332015076101
13	Seiten Kachel — rechts/elfenbein	1 Stk.	0332015056101
14	Seiten Kachel — links/grün	1 Stk.	0332015106100
14	Seiten Kachel — links/braun	1 Stk.	0332015026100
14	Seiten Kachel — links/creme	1 Stk.	0332015076100
14	Seiten Kachel — links/elfenbein	1 Stk.	0332015056100
15	Frontplatte Kachel/grün	1 Stk.	0332015006103
15	Frontplatte Kachel/braun	1 Stk.	0332015026103
15	Frontplatte Kachel/creme	1 Stk.	0332015076103
15	Frontplatte Kachel/elfenbein	1 Stk.	0332015056103
16	Sekundärluftregler	1 Stk.	0433900005009
17	Zugumlenkplatte — frei (Schamotte)	1 Stk.	0433900005701
18	Schamott 75x220x30	2 Stk.	0433900005505
19	Schamott 220x230x30	2 Stk.	0331415005501
20	Schamott 390x250x30	2 Stk.	0433900005503
21	Schamott 61x278x30	2 Stk.	0433900005506
22	Schamott 61x260x30	2 Stk.	0331415005502
23	Gussrost	1 Stk.	0020100130005
24	Aschekasten	1 Stk.	0427715006600
25	Stehrost	1 Stk.	0433900005008
26	Dichtung Türe 12 mm (2000 mm)	Meterware	0041012120005

3.2. Detail A1

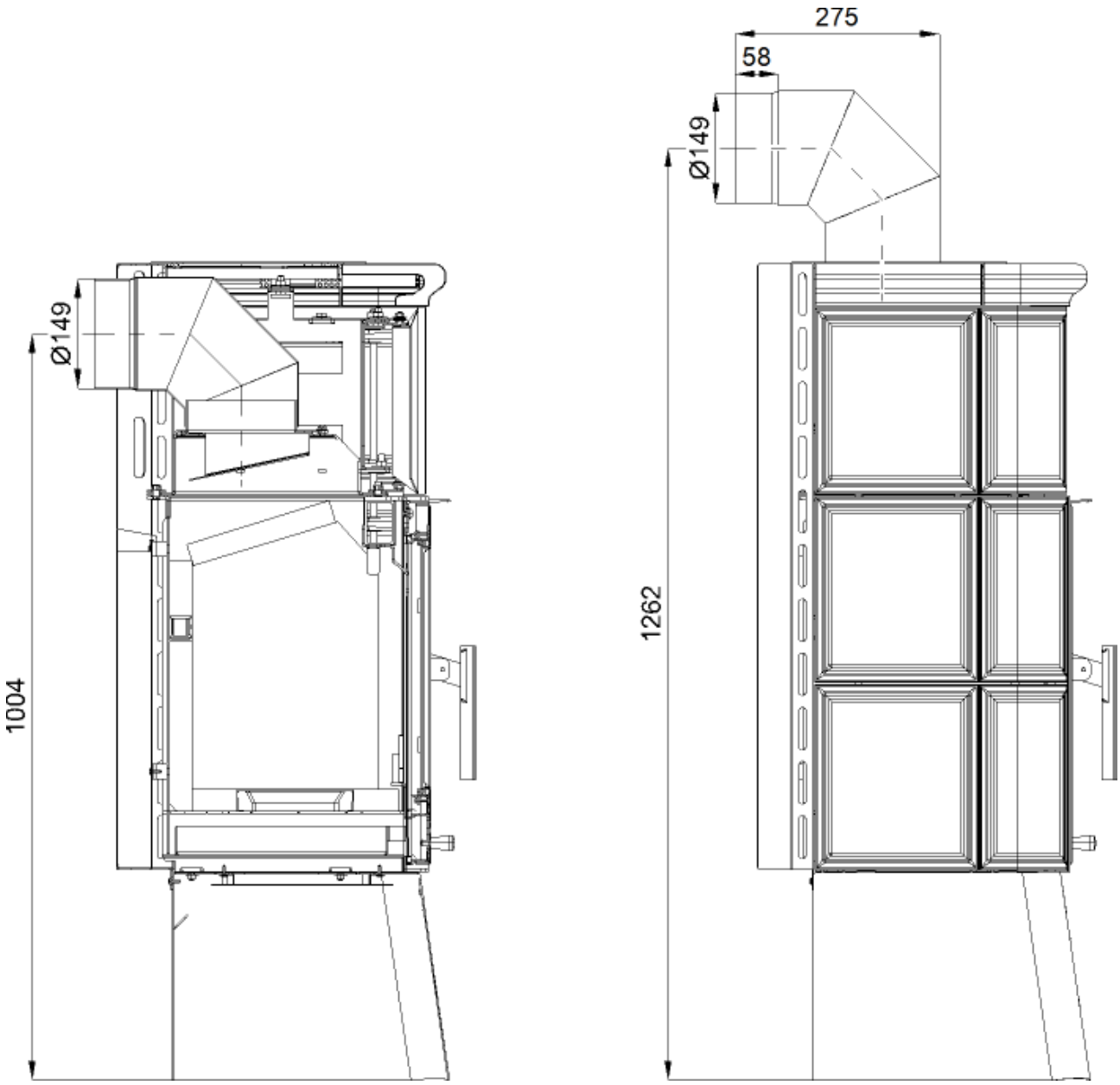


Position	Bezeichnung	Stück	Ersatzteilnummer
Detail A1			
27	Griff Feuerraumtür (komplett)	1 Stk.	0433615025318
A1.1.	Primärluftregler - Set	1 Stk.	0430815006306
A1.2.	Verbindungsmaterial des Griffs - Set	1 Stk.	0081010180005
A1.3.	Türverschlussleiste - Set	1 Stk.	0331415017330
A1.4.	Glashalter - Set	1 Stk.	0331415006306
28	Feuerraumtür (Schweißteil)	1 Stk.	0332015007200
29	Dichtung Glas 10 mm (1350 mm)	Meterware	0040710100005
30	Glas (318x338)	1 Stk.	0332015005304

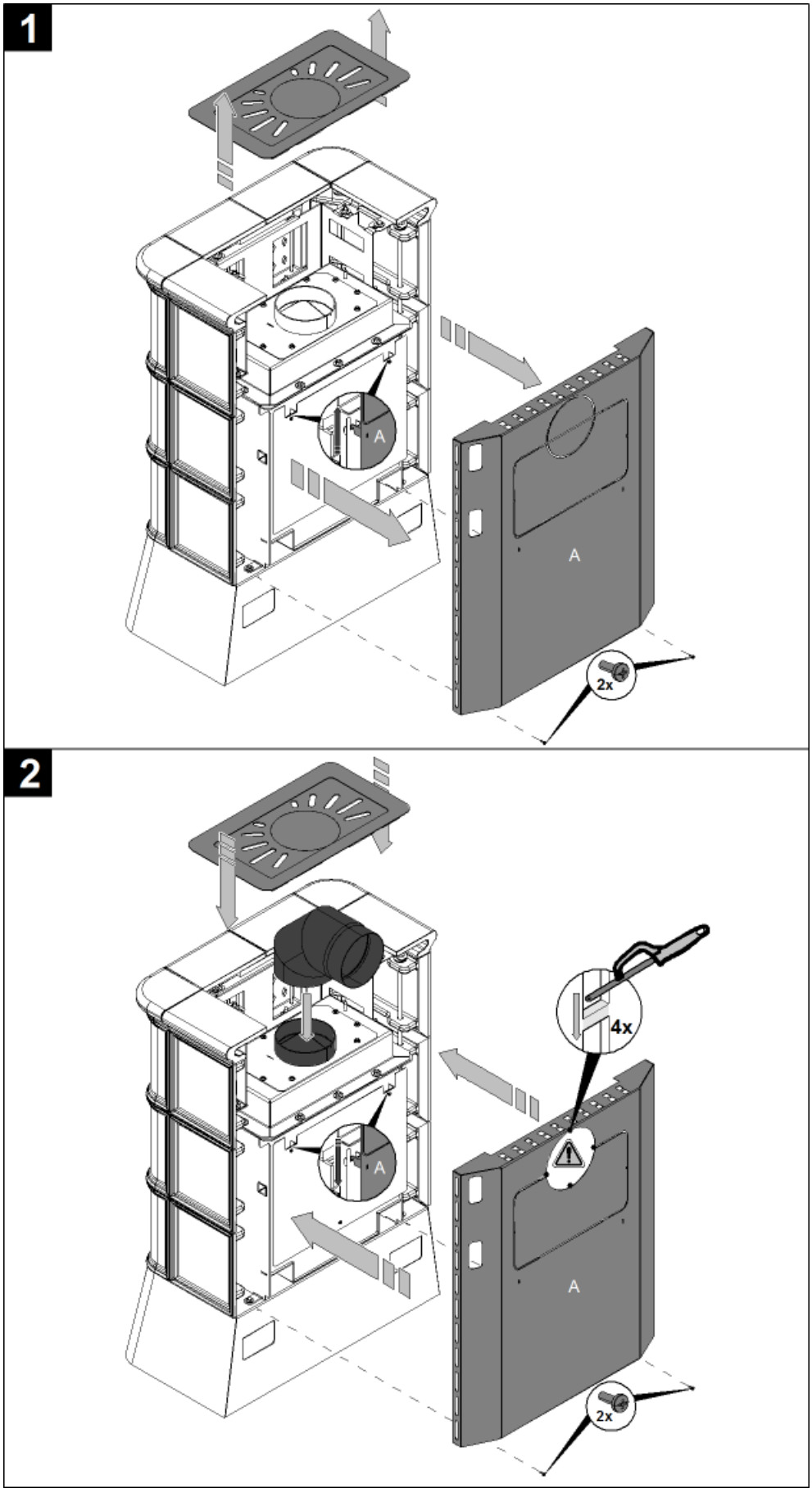
4. Maßbild

Anmerkung

Das Kniestück des Rauchabzugs wird als Sonderzubehör geliefert.



5. Montage des Kniestückes des Rauchgasabzugs



6. Feine Risse in der Glasur

Keramik ist ein brüchiges, poröses natürliches Material, welches bei Änderungen von Temperatur und Luftfeuchtigkeit ständig arbeitet. Am Produkt können sich feine Risse in der Glasur bilden. Bei langsamer Abkühlung der Farbe nach dem Ausbrennen, ähnelt die Glasur eher einer Flüssigkeit, als einem festen Stoff. Die Scherbe zieht sich zusammen und die Glasur pass sich leicht seinen Änderungen an. Ab einer bestimmten Temperatur beginnt sich aber die Glasur wie ein fester Stoff zu verhalten, mit eigener Wärmeausdehnung, dadurch entsteht eine Spannung zwischen der Scherbe und der Glasur. Falls sich die Glasur bei der Abkühlung mehr zusammenzieht als die Scherbe, entstehen in der Glasur Zugspannungen, welche bei höheren Werten unkontrollierte Risse der Glasur verursachen können. Bei glasierten Ofenkacheln, die besonders hitzebeständig sein müssen, treten die feinen Risse in der Glasur häufiger auf. Dies ist insbesondere bei sehr großen Kachelteilen erwünscht. Hierdurch wird die Keramik robuster gegen Bruch durch Temperaturschwankungen, da die weniger flexible Glasur mit dem sich stärker ausdehnenden Keramikkörper "mitgehen" kann.

Bei den Kacheln ist ein leichter Farbunterschied und feine Risse in der Glasur natürlich. Diese Risse nehmen keinen Einfluss auf die Qualität der Kacheln und sind deshalb kein Grund zur Reklamation.